

REC MC-CC15 FHD TS

Car Camera

user's manual

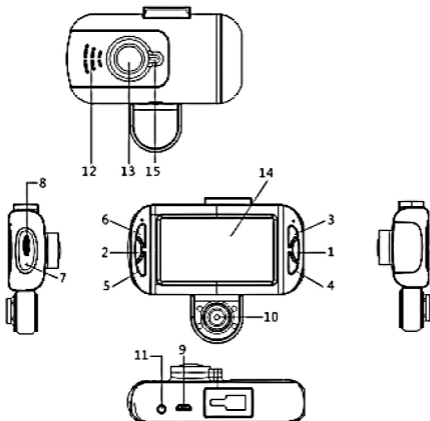


MODECOM

Úvod

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a koupi DVR MODECOM MC-CC15 . Kamera je vybavena prvotřídními komponenty pro zajištění nahrávání kvalitního videa. DVR kamera je také vybavena dalším otáčivým objektivem, díky čemuž můžete nahrávat video z více směrů. Tento vynikající produkt je určen všem účastníkům silničního provozu.

Popis produktu



1. tlačítko OK 2.tlačítko Menu 3. tlačítko nahoru 4. tlačítko dolů 5. tlačítko režimu 6.Zapnout/Vypnout. 7.Reset 8. Slot pro Micro SD karty 9. USB port 10. Druhý objektiv 11. GPS port. 12. Reproduktor 13.Hlavní objektiv 14. LCD displej 15. Světlo indikující nahrávání

Instalace:

Připevněte auto kameru do držáku, nainstalujte ji na vhodné místo na skle automobilu, nastavte nejlepší úhel, vložte MicroSD kartu a napojte na auto nabíječku.

Zapojte auto nabíječku do otvoru zapalovače ve vašem autě a připojte MC-CC15 DVR k napájecímu adaptéru, kamera začne automaticky nahrávat. Po vypnutí auta se DVR automaticky vypne a všechny zaznamenané videa se uloží.

Popis funkcí tlačítek:

Nastavení menu

Menu nastavení	Režim	Kategorie	Podkategorie			
	Video	Rozlišení	Jeden objektiv	1080FHD 1920x1080		
				720P 1280x720		
				WVGA 848x480		
				VGA 640x480		
			Dva objektivy	1080P 1440x1080		
				720P 1280x720		
			Duální nahrávání	Zapnout/Vypnout		
			Nahrávání ve smyčce	Vypnout /3min/5min/10min		
			Zpomalení videa	Vypnout/100MS/200MS/500MS		
			HDR	Vypnout / Zapnout		
	Expozice	+2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, +0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0				
	Detekce pohybu	Vypnout / Zapnout				
	Audio	Vypnout / Zapnout				

		Časové razítko	Vypnout / Zapnout
		G-senzor	Vypnutý / Vysoký / Střední / Nízký
		Poznávací značka	V tomto režimu stiskněte tlačítko REŽIM pro nastavení SPZ. Pro změnu znaků, stiskněte tlačítka NAHORU / DOLŮ. Pro potvrzení každého znaku, stiskněte tlačítko OK. Pro uložení čísla, stiskněte Menu.
		Parkovací monitor	Vypnout / Zapnout
	Foto	Režim snímání	Jedna/2sec/5sec/10sec
		Rozlišení	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M/VGA
		Pořadí	Vypnout / Zapnout
		Kvalita	Dobrá / Normální / Úsporná
		Ostrost	Vysoká / Normální / Nízká
		Vyvážení bílé	Auto / denní světlo / zataženo / žárovka / zářivka
		Barva	Barevně / Černobíle / Sépie
		ISO	Auto/100/200/400
		Expozice	+0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0, +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3
		Stabilizace	Vypnout / Zapnout
	Rychlý přehled	Vypnuto / 2 sekundy / 5 sekund	
Časové razítko	Vypnutá, Datum, Datum / Čas		
Přehrávání	Vymazat	Vymazat vybrané / vymazat vše	
	Zabezpečení	Zamknout vybrané / Odemknout vybrané / Odemknout všechny / Odemknout všechny	
	Prezentace	2 sekundy / 5 sekund / 8 sekund	
Systémová nastavení	Datum/čas	MM/DD/YY,DD/MM/YY,YY/MM/DD	
	Automatické vypnutí	Vypnuto/3min/5min/10min	
	Zvuková signalizace	Vypnout / Zapnout	
	Jazyk	English/Polish/German/French/Spanish/Portuguese/Czech/Slovak/Hungarian/Russian/Ukrainian	
	Frekvence	50Hz/60Hz	

Čas	Vypnutý/GMT-12:00/GMT-11:00/ GMT-10:00/GMT-09:00/GMT-08:00/ GMT-07:00/
	GMT-06:00/GMT-05:00/GMT-04:30/GMT- 04:00/GMT-03:30/GMT-03:00/
	GMT-02:00/GMT-01:00/GMT+00:00/ GMT+01:00/GMT+02:00/GMT+03:00/
	GMT+03:30/GMT+04:00/GMT+04:30/ GMT+05:00/GMT+05:30/
	GMT+05:45/GMT+06:00/GMT+06:30/ GMT+07:00/GMT+08:00/
	GMT+09:00/GMT+09:30/GMT+10:00/ GMT+11:00/GMT+12:00/GMT+13:00
	Formát
Šetřičí obrazovky	Vypnuto/30sek/1min/2min
Zpožděné vypnutí	Vypnuto/5s/10s/30s
Výchozí nastavení	Zrušit/OK

Všeobecná upozornění

Tento výrobek musí být důkladně instalován, aniž by zasahoval do zorného pole řidiče nebo do airbagů, jinak může snadno způsobit nehodu a zranění.

Nevyhazujte zařízení.

Chraňte přístroj před náhlou změnou teploty (teplotní pracovní rozsah od -10 C stupňů, do 60 C stupňů).

Držte daleko od silně magnetických oblastí.

Čistěte měkkou tkaninou displej a objektiv. Doporučuje se, aby bylo čelní sklo vpředu čisté pro lepší nahrávací efekt.

Používejte pouze nabíječku a doplňky kompatibilní s tímto výrobkem.

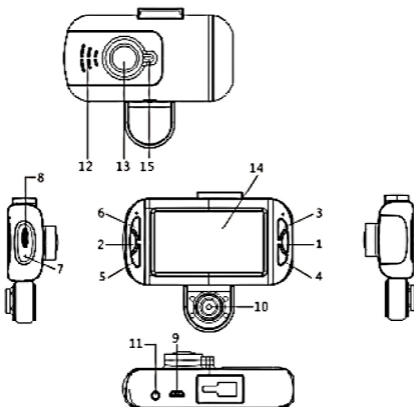
Nerozebírejte zařízení. To by mělo za následek ztrátu nároku na záruku.

Chraňte před dětmi.

Einleitung

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Kauf der Autokamera MODECOM MC-CC15 . Die Kamera ist mit der Komponenten der hohen Qualität ausgerüstet, die wortgetreue Aufnahme gewährleisten. Das Gerät hat eine zusätzliche Rotation-Kamera, dank deren die Videoaufzeichnung aus einigen verschiedenen Richtungen möglich ist. Die Kamera MC-CC15 ist ein ideales Produkt für alle Nutzer des Straßenverkehrs.

Physische Schnittstellen



1. OK-Taste 2. MENÜ 3. Nach oben-Taste 4. Nach unten-Taste 5. Wechseln zwischen Moden 6. Einschalter 7. Reset 8. Kartenslot 9. USB-Schnittstelle 10. Zweites Objektiv 11. GPS-Eingang 12. Lautsprecher 13. Hauptobjektiv 14. LCD-Bildschirm 15. Diode

Betätigung

Stecken Sie die Kamera in eine Halterung. Dann bringen Sie sie an dem günstigsten Ort der Frontscheibe an, um den besten Bereich der Videoaufzeichnung zu bekommen. Stecken Sie die MicroSD-Karte ein und verbinden Sie das Ladegerät.

Stecken Sie das Ladegerät in das Feuerzeug des Autos ein. Wenn die Kamera mit dem Ladegerät verbunden ist und die MicroSD-Karte enthält, fing die Kamera an, automatisch das Bild aufzuzeichnen. Nach dem Abschalten des Motors, speichert die Kamera das Material auf der Karte ab und wird automatisch ausgeschaltet. Gibt es Gleichstrom im Feuerzeug, wird die Kamera nach dem Einstecken / Herausnehmen des Ladegeräts automatisch eingeschaltet / ausgeschaltet.

Funktionen vom Menü

Einstellungen vom Menü	Mode	Kategorie	Unterkategorie			
	Video	Auflösung		Einzelnes Objektiv	1080FHD 1920x1080	
720P 1280x720						
Zwei Objektive				WVGA 848x480		
				VGA 640x480		
Aufnahme mit zwei Kameras				Anschaltung / Ausschaltung		
Loop-Aufnahme				Anschaltung / 3 Min./ 5 Min. / 10 Min.		
Zeitrafferaufnahme		Ausschaltung / 100ms / 200ms / 500ms				
HDR		Anschaltung / Ausschaltung				
Belichtung		+2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, +0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0				
Bewegungssensor (Movement Detection)		Anschaltung / Ausschaltung				

		Audio	Anschaltung / Ausschaltung
		Datumsanzeige	Anschaltung / Ausschaltung
		G-sensor	ausgeschaltete/starke/mittlere/niedrige Empfindlichkeit
		Kennzeichen	Wenn Sie diese Mode angeschaltet haben, drücken Sie die Taste MODE um das Kennzeichen einzutragen. Die Wechselung der Zeichen ist möglich dank der Rollen-Tasten. Bestätigung der Zeichen ist mit der OK-Taste zu machen. Um die Nummer zu speichern, drücken Sie „Menü“.
		Parkplatz-Monitor	Anschaltung / Ausschaltung
	Fotos	Aufnahme	einzelne / 2 Sek. / 5 Sek. / 10 Sek.
		Auflösung	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M/VGA
		Fortsetzen	Anschaltung / Ausschaltung
		Qualität	fein / normal / sparsam
		Schärfe	stark/ normal / weich
		Weißabgleich	Auto / Tageslicht - sonnig/ wolkig/ Kunstlicht von Glühlampen / Neonlicht
		Farbe	Farbe / Schwarz – weiß / Sepia
		ISO	Auto/100/200/400
		Belichtung	+0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0, +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3
		Stabilisierung	Anschaltung / Ausschaltung
	Schnelldurchlauf	Ausschaltung / 2 Sek. / 5 Sek.	
	Datumsanzeige	Ausschaltung, Datum, Datum und Zeit	
	Wieder- auf- gabe	Löschen	Löschen Aktuelle / Löschen Alle
		Sichern	Sperren Aktuelle/Entsperren Aktuelle/ Sperren Alle / Entsperren Alle
Fotoshau		2 Sek. / 5 Sek. / 8 Sek.	
Einstel- lungen des Systems	Datum / Uhrzeit	MM/DD/YY, DD/MM/YY, YY/MM/DD	
	Automatische Ausschaltung (Auto Aus)	Ausschaltung / 3 Min. / 5 Min. / 10 Min.	
	Akkustisches Signal (Tastenton)	Anschaltung / Ausschaltung	
	Sprache	Englisch/Polnisch/Deutsch/Französisch/Spa- nisch/Portugiesisch/Tschechisch/Slowakisch/ Ungarisch/Russisch/Ukrainisch	

Frequenz	50Hz / 60Hz
Uhrzeit	Off/GMT-12:00/GMT-11:00/GMT-10:00/GMT-09:00/GMT-08:00/GMT-07:00/ GMT-06:00/GMT-05:00/GMT-04:30/GMT-04:00/GMT-03:30/GMT-03:00/ GMT-02:00/GMT-01:00/GMT+00:00/ GMT+01:00/GMT+02:00/GMT+03:00/ GMT+03:30/GMT+04:00/GMT+04:30/ GMT+05:00/GMT+05:30/ GMT+05:45/GMT+06:00/GMT+06:30/ GMT+07:00/GMT+08:00/ GMT+09:00/GMT+09:30/GMT+10:00/ GMT+11:00/GMT+12:00/GMT+13:00
Format	microSD-Karte
Regelmäßiger off-screen	Ausschaltung 30 Sek. / 1 Min. / 2 Min.
Verzögerte Ausschaltung	Ausschaltung / 5 Sek. / 10 Sek. / 30 Sek.
Voreinstellungen	Abbrechen / OK

Allgemeine Hinweise

Das Gerät soll entsprechend installiert werden, so dass es die Sicht auf die Straße nicht behindert und sich in der Nähe von Airbags nicht befindet. Die Nichtbefolgung der folgenden Vorschriften kann einen Unfall und eine Verletzung verursachen.

Schützen Sie das Gerät gegen Absturz.

Das Gerät darf nicht in hohen Temperaturen und bei schnellen Temperaturänderungen benutzt werden (Temperaturbereich der Arbeit - von -10 °C bis +60 °C).

Setzen Sie das Gerät der Wirkung von dem hohen magnetischen Feld nicht aus.

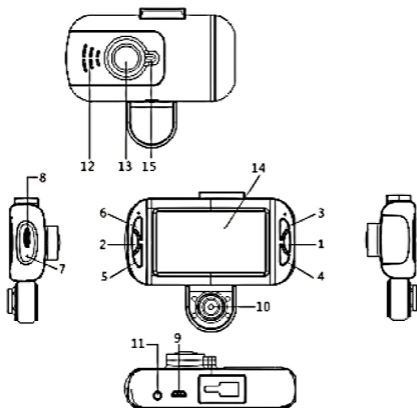
Den Objektiv und den LCD-Bildschirm reinigen Sie mit einem weichen und sauberen Tuch. Die Scheibe des Autos soll sauber sein.

Verwenden Sie das nachgeschaltete Ladegerät und Zubehör, das mit dem Gerät kompatibel ist.

Man darf nicht das Gerät zerlegen unter Androhung des Verlusts der Garantie. Bewahren Sie das Gerät in dem Ort auf, der für Kinder unzugänglich ist.

INTRODUCCIÓN

Gracias por tu confianza y compra de DVR MODECOM MC-CC15 . Camera está equipada en componentes de alta calidad que permite grabación de videos precisos. Grabadora DVR está también equipada en los lentes rotativos adicionales para grabar video de varias direcciones. Este producto excelente está pensado para todos los usuario de las carreteras.

Interfaz físico

1. Botón OK 2. Botón Menu 3. Botón Arriba 4. Botón Abajo 5. Botón Modo
 6. ON/OFF (Encendido/Apagado) 7. Hueco de reinicio 8. Ranura de la Tarjeta Micro SD 9. Puerto USB 10. Segundos lentes 11. Puerto GPS 12. Alta-voz 13. Lentes principales 14. Pantalla LCD 15. Luz de indicación de trabajo

Instalación:

Fijar la cámara de coche en el soporte y luego colocarlo en un lugar adecuado en la ventana frontal de coche, ajustar al mejor ángulo, insertar la tarjeta MicroSD y conectar con el cargador de coche. Enchufar el cargador de coche al conector de mechero y conectar el adaptador de energía de MC-CC15 DVR

Descripción de botones de función

Configuración de Menu

MODO	Categoría	Sub-categoría		
Configuración de Menu	Video	Resolución	Lente único	1080FHD 1920x1080
				720P 1280x720
				WVGA 848x480
				VGA 640x480
			Lente doble	1080P 1440*1080
				720P 1280*720
		Grabación de lentes dobles	Apagar/Encender	
		Grabación de bucles	Apagar/3mins/5mins/10mins	
		Grabación Time-lapse	Apagar/100MS/200MS/500MS	
		HDR	Apagar/Encender	
		Exposición	+2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, +0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0	
		Detección de movimiento	Apagar/Encender	
		Audio	Apagar/Encender	
	Sello de fecha	Apagar/Encender		
	G-sensor	Apagar/Alto/Medio/Bajo		

	Patente	Cuando está en este modo, pulse el botón MODO para configurar el número de patente. Cambie caracteres pulsando botones ARRIBA/ABAJO. El botón OK está utilizado para confirmar cada carácter. Para guardar el número pulse Menu.	
		Monitoreo de estacionamiento	Apagar/Encender
	Foto	Modo de captura	Único/2sec/5sec/10sec
		Resolución	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M/VGA
		Secuencia	Apagar/Encender
		Calidad	Fina/Normal/Económica
		Nitidez	Fuerte/Normal/Suave
		Balance blanco	Auto/luz del día/nublado/bombilla / Fluorescente
		Color	Color/Blanco & Negro/Sepia
		ISO	Auto/100/200/400
		Exposición	+0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0, +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3
		Anti Vibración	Apagar/Encender
	Revisión rápida	Apagar/2segundos/5 segundos	
	Sello de fecha	Apagar, Fecha, Fecha/Tiempo	
	Reproducir	Borrar	Borrar la corriente/Borrar todo
Proteger		Bloquear la corriente/Desbloquear la corriente/Bloquear todo/Desbloquear todo	
Vista previa de dispositivos		2 segundos/5 segundos/8 segundos	
Configuración de sistema	Fecha/tiempo	MM/DD/YY,DD/MM/YY,YY/MM/DD	
	Autoapagado	Apagar/3mins/5mins/10mins	
	Tono	Apagar/Encender	
	Idioma	Inglés/Polaco/Alemán/Francés/Español/Portugues/Checo/Eslovaco/Húngaro/Ruso/Ucraniano	
	Frecuencia	50Hz/60Hz	

Tiempo	Off/GMT-12:00/GMT-11:00/GMT-10:00/ GMT-09:00/GMT-08:00/GMT-07:00/ GMT-06:00/GMT-05:00/GMT-04:30/GMT- 04:00/GMT-03:30/GMT-03:00/ GMT-02:00/GMT-01:00/GMT+00:00/ GMT+01:00/GMT+02:00/GMT+03:00/ GMT+03:30/GMT+04:00/GMT+04:30/ GMT+05:00/GMT+05:30/ GMT+05:45/GMT+06:00/GMT+06:30/ GMT+07:00/GMT+08:00/ GMT+09:00/GMT+09:30/GMT+10:00/ GMT+11:00/GMT+12:00/GMT+13:00
Formato	Tarjeta Micro SD
Salvapantalla	Off/30sec/1min/2mins
Retardo	Off/5s/10s/30s
Configuración predeter- minada	Cancelar/OK

General Maintenance

This product should be installed in a proper manner, without interfering with the driver's eyesight or the airbag deployment, otherwise it may easily cause accident and personal injury.

Do not throw the device.

Protect the device from sharp temperature change (temperature working range from: -10 C degree to +60 C degree).

Far away from strong magnetic area.

Clean soft-non-dust cloth is recommended to clean the screen and lens. It is recommended to keep the windshield ahead the device clean for better recording effect.

Only use the dedicated charger and related accessories compatible with this product.

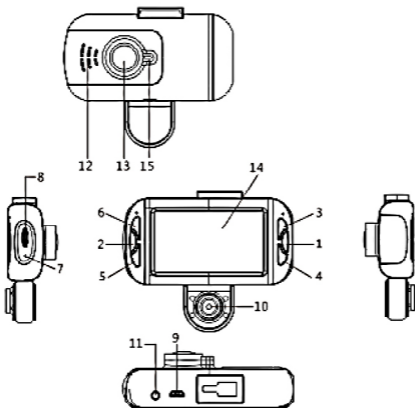
Do not dismantle device. This result in loss warranty.

Protect against children.

Introduction

Nous vous remercions de votre confiance et de l'achat de notre enregistreur de voyage MODECOM MC-CC15 . La caméra embarquée pour votre voiture est équipée de composants de haute qualité permettant l'enregistrement vidéo précis. L'enregistreur est également équipé d'une caméra rotative supplémentaire pour que vous puissiez enregistrer des vidéos à partir de plusieurs directions. La caméra MC-CC15 est un produit idéal pour tous les usagers de la route.

Interface physique



1. Bouton OK 2. Bouton MENU 3. Bouton de défilement vers le haut 4. Bouton de défilement vers le bas 5. Changement de mode 6. Interrupteur 7. Réinitialisation 8. Fente pour carte mémoire 9. Fente USB 10. Deuxième objectif 11. Entrée GPS 12. Haut-parleur 13. Objectif principal 14. Écran LCD 15. Indicateur LED

Installation

Branchez la caméra avec le support de voiture. Ensuite, placez-la dans l'emplacement le plus commode sur le verre afin d'obtenir la meilleure qualité d'enregistrement. Insérez la carte MicroSD et branchez le chargeur. Branchez le chargeur de voiture dans la prise d'allume-cigare. Si l'appareil est connecté au chargeur et la caméra dispose d'une carte MicroSD, l'appareil démarre automatiquement et commence l'enregistrement. Après l'arrêt du moteur de la voiture, la caméra se met automatiquement hors tension et le matériau enregistré est stocké sur la carte. Si le courant dans la prise allume-cigare est alimenté en continu la caméra s'active et se désactive automatiquement lorsque vous insérez / retirez le chargeur.

Fonctions du menu

Paramètres du menu	Mode	Catégorie	Sous-catégorie	
	Vidéo	Résolution		Objectif unique
720P 1280x720				
Deux objectifs				WVGA 848x480
				VGA 640x480
Enregistrement par deux caméras		Désactiver		
Enregistrement en boucle		Désactiver / 3 min. / 5 min. / 10 min.		
Enregistrement accéléré		Désactiver / 100ms/200ms/500ms		
HDR	Activer/Désactiver			

		Exposition	+2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, +0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0
		Détection de mouvement	Activer/Désactiver
		Audio	Activer/Désactiver
		Timestamp	Activer/Désactiver
		G-sensor	Désactivé/Haute/Moyenne/Faible sensibilité
		Plaque d'immatriculation	Dans ce mode appuyez sur le bouton MODE pour définir le numéro de plaque d'immatriculation. Les symboles peuvent être modifiés en appuyant sur les boutons de défilement. Le bouton OK sert à confirmer le choix de chaque symbole. Pour enregistrer le numéro appuyez sur Menu.
		Monitoring de l'environnement du parking	Activer/Désactiver
		Photos	Photos
	Résolution		12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M/VGA
	Séquentielle		Activer/Désactiver
	Qualité		Bonne/Normale/Économique
	Netteté		Haute/Normale/Faible
	Balance des blancs		Auto/Jour/Nouageux/Ampoule/ Lampe fluorescente
	Couleur		Couleur/Noir et blanc/Sépia
	ISO		Auto/100/200/400
	Exposition		+0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0, +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3
	Stabilisation		Activer/Désactiver
	Aperçu rapide		Désactiver /2 sec./5 sec.
	Marquage de la date		Désactiver, Date, Date et heure
	Lecture	Supprimer	Supprimer courant / Supprimer tout
Protéger		Bloquer courant/Débloquer courant / Bloquer tout/Débloquer tout	
Diaporama		2 sec./5 sec./8 sec.	
Réglage du système	Date/Heure	MM/DD/YY,DD/MM/YY,YY/MM/DD	

Arrêt automatique	Désactiver/3min./5min./10min.
Tonalité des boutons	Activer/Désactiver
Langue	anglais/polonais/allemand/français/ espagnol/portugais/tchèque/slovaque/ hongrois/russe/ukrainien
Fréquence	50Hz/60Hz
Temps	Off/GMT-12:00/GMT-11:00/GMT-10:00/ GMT-09:00/GMT-08:00/GMT-07:00/ GMT-06:00/GMT-05:00/GMT-04:30/ GMT-04:00/GMT-03:30/GMT-03:00/ GMT-02:00/GMT-01:00/GMT+00:00/ GMT+01:00/GMT+02:00/GMT+03:00/ GMT+03:30/GMT+04:00/GMT+04:30/ GMT+05:00/GMT+05:30/ GMT+05:45/GMT+06:00/GMT+06:30/ GMT+07:00/GMT+08:00/ GMT+09:00/GMT+09:30/GMT+10:00/ GMT+11:00/GMT+12:00/GMT+13:00
Format	Carte microSD
Économiseur d'écran	Désactiver/30 sec./1 min./2 min.
Retard de désactivation	Désactiver /5 sek./ 10 sek./30 sek.
Réglages d'usine	Annuler/ OK

Remarques générales

Le dispositif doit être installé d'une manière correcte, de sorte que sa position ne gêne pas la vue du conducteur et ne soit pas placé à la même place que les coussins gonflables. Dans le cas contraire, il peut en résulter un accident ou une blessure.

Veillez à ne pas laisser tomber l'appareil.

Protéger l'appareil de la chaleur ou d'un changement rapide de la température (le dispositif fonctionne à une température de -10 degrés Celsius à +60 degrés Celsius).

Protégez le dispositif contre le champ magnétique élevé.

L'objectif et l'écran LCD doivent être nettoyés avec un chiffon doux et propre.

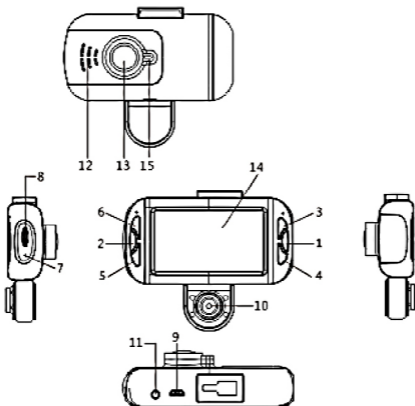
Le verre auquel vous souhaitez attacher votre caméra devrait être propre.

Utilisez le chargeur et les accessoires inclus, qui sont compatibles avec le dispositif. Ne démontez pas. Toute tentative de démontage annulera la garantie.

Tenir à l'écart des enfants.

Uvod

Hvala Vam na povjerenju i kupnji DVR MODECOM MC-CC15 . Fotoaparati je opremljen visokokvalitetnim komponentama kako bi se omogućilo točno snimanje videa. DVR snimač je također opremljen sa dodatnim rotirajućim lećama, sada možete snimati video iz nekoliko pravaca. Ovaj izvrstan proizvod namijenjen je za sve sudionike u prometu..

Fizičko sučelje

1. OK tipka 2. Izbornik tipka 3. Gore tipka 4. Dolje tipka 5. Mod rada tipka
 6.ON/OFF
 7.Utor za resetiranje 8.Micro SD Card utor 9. USB utor 10. Druga leća
 11. GPS utor
 12. Zvučnik 13.Glavna leća 14. LCD ekran 15. Svijetlo indikacije rada

Instalacija:

Fiksirajte kameru na držač, zatim je postavite na prikladno mjesto na staklu automobila, prilagodite kut snimanja, umetnite MicroSD karticu i spojite sa auto punjačem.

Priključite punjač za automobile na upaljač utičnicu vašega automobila i spojite MC-CC15 DVR na strujni adapter, kamera će početi automatski snimati. Kada ugasete auto, kamera će se automatski ugasiti za pohraniti sve snimke na MicroSD karticu.

Opis funkcijskih tipki:

Postavke izbornika

Postavke izbornika	MODE	Category	Sub-Category	
	Video	Rezolucija	Jedna leća	1080FHD 1920x1080
720P 1280x720				
Dvostruka leća		WVGA 848x480		
		VGA 640x480		
Dvostruka leća		1080P 1440x1080		
		720P 1280x720		
Snimanje dvostrukom lećom		On/Off		
Loop snimanje		Off /3mins/5mins/10mins		
Time-lapse snimanje		Off/100MS/200MS/500MS		
HDR		Off/On		
Ekspozicija		+2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, +0.0, -1/3,-2/3,-1.0,-4/3,-5/3,-2.0		
Detekcija pokreta		Off/On		
Zvuk	Off/On			
Datum	Off/On			
G-senzor	Off/High/Medium/Low			

	Registarske pločice	Dok je u ovom načinu rada, pritisnite tipku MODE za postavljanje registarskog broja. Promjena znakova slijedi pritiskom na tipke gore / dolje. OK tipka se koristi za potvrdu svakog znaka. Za spremanje broja, pritisnite izbornik	
		Parking Monitor	Off/On
	Foto	Mod slika	Single/2sec/5sec/10sec
		Rezolucija	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M/VGA
		Sekvence	Off/On
		Kvaliteta	Fine/Normal/Economy
		Oštrina	Strong/Normal/Soft
		Balans bijele boje	Auto/daylight/cloudy/tungsten / Fluorescent
		Boja	Color/Black & White/Sepia
		ISO	Auto/100/200/400
		Ekspozicija	+0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0, +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3
		Anti-shake	Off/On
	Brzi pregled	Off/2seconds/5seconds	
	Datum	Off, Date, Date/Time	
	Play	Obrisati	Delete current/Delete all
Zaštiti		Lock Current/Unlock Current/Lock All/Unlock All	
Slide pregled		2 seconds/5 seconds/8 seconds	
Sistemske postavke	Datum/vrijeme	MM/DD/YY,DD/MM/YY,YY/MM/DD	
	Automatsko isključivanje	Off/3mins/5mins/10mins	
	Beep zvuk	Off/On	
	Jezik	English/Polish/German/French/Spanish/Portuguese/Czech/Slovak/Hungarian/Russian/Ukrainian	
	Frekvencija	50Hz/60Hz	

Vrijeme	Off/GMT-12:00/GMT-11:00/GMT-10:00/ GMT-09:00/GMT-08:00/GMT-07:00/ GMT-06:00/GMT-05:00/GMT-04:30/ GMT-04:00/GMT-03:30/GMT-03:00/ GMT-02:00/GMT-01:00/GMT+00:00/ GMT+01:00/GMT+02:00/GMT+03:00/ GMT+03:30/GMT+04:00/GMT+04:30/ GMT+05:00/GMT+05:30/ GMT+05:45/GMT+06:00/GMT+06:30/ GMT+07:00/GMT+08:00/ GMT+09:00/GMT+09:30/GMT+10:00/ GMT+11:00/GMT+12:00/GMT+13:00
Format	Micro SD Card
Zaštita ekrana	Off/30sec/1min/2mins
Odgoda isključivanja	Off/5s/10s/30s
Tvorničke postavke	Cancel/OK

Općenito održavanje

Ovaj proizvod bi trebao biti instaliran na pravilan način, bez uplitanja sa vozačevim vidokrugom ili aktiviranja zračnog jastuka, inače može lako izazvati nesreću i ozljede. Ne bacajte uređaj.

Zaštitite uređaj od oštih promjena temperature (radni raspon temperature od: -10 ° C Stupanj do 60 ° C stupnjeva).

Daleko od jakog magnetskog zračenja.

Čisto platno meko preporuča se za čišćenje zaslona i objektiva. Preporučuje se da vjetrobransko staklo ispred uređaja bude čisto za bolji učinak snimanja.

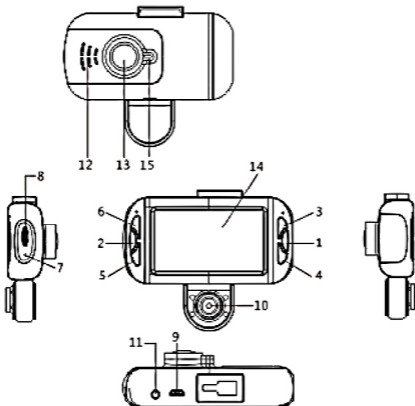
Koristite samo namjenski punjač i srodne pribore kompatibilane s ovim proizvodom.

Nemojte rastavljati uređaj. Ovo rezultira gubitkom jamstva.

Zaštitite od djece.

Leírás

Köszönjük a bizalmát, hogy megvásárolta a DVR MODECOM MC-CC15 termékünket. A kamera kiváló minőségű alkotóelemekkel van felszerelve a videók pontos dokumentálása érdekében. A DVR felvevő forgatható lencsével is rendelkezik, így mostantól különböző irányokból is készíthet videókat. Ez a kiváló termék a közlekedés összes résztvevője számára készült.

Fizikai felület

1. OK gomb 2. Menü gomb 3. Fel gomb 4. Le gomb 5. Üzem mód gomb
 6. Be-/Kikapcsolás 7. Újraindító gomb 8. Micro SD kártya nyílás 9. USB Port
 10. Második lencse 11. GPS port 12. Hangszóró 13. Fő lencse 14. LCD kijelző
 15. Működést jelző fény

Installálás:

Rögzítse az autós kamerát a tartó segítségével, majd helyezze az autó üvegére egy alkalmas helyre, állítsa be a legjobb szögbe, helyezze be a MicroSD kártyát, végül csatlakoztassa az autós töltőhöz. Dugja be a töltőt autója szivargyújtójába és csatlakoztassa a MC-CC15 DVR-t a hálózati adapterhez, így automatikusan elindul a felvétel. Amikor leállítja az autóját, a DVR automatikusan ki fog kapcsolni és menti az összes rögzített felvételt.

A gombok funkciójának leírása:

Menü beállítások:

Menü	ÜZEM-MÓD	Kategória	Alkategória	
Beállítások	Videó	felbontás	egyedüli lencse	1080FHD 1920x1080 720P 1280x720 WVGA 848x480 VGA 640x480
			kettős lencse	1080P 1440x1080 720P 1280x720
			kettős lencse felvétel	On/Off
			Loop felvétel	Off /3perc/5 perc /10 perc
			Time-lapse felvétel	Off/100MS/200MS/500MS
		HDR	Off/On	
		exponálás	+2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, +0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0	
		mozgásérzékelés	Off/On	
		Audió	Off/On	
		dátumbélyegző	Off/On	
		G-szenzor	Off/magas/közepes/alacsony	

Fotó	rendszám-tábla	Amikor ebben az üzemmódban van, kérjük nyomja meg az ÜZEMÓD gombot a rendszám beállításához. A FEL/LE gombokkal tudja megváltoztatni a karaktereket. Az OK gomb segítségével tudja jóváhagyni az egyes karaktereket. Mentéshez nyomja meg a Menüt.
	Parkolási monitor	Off/On
	felvételi mód	Single/2sec/5sec/10sec
	Felbontás	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M/VGA
	Sorrend	Off/On
	Minőség	finom/normál/takarékos
	Élesség	erős/normál/könnyű
	Fehéregyensúly	automatikus/napfény/felhős/volfrám / fluoreszkáló
	Szín	Színes/fehér/fehér/szépia
	ISO	Auto/100/200/400
	Exponálás	+0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0, +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3
	Bemozdulásgátló	Off/On
	Gyors áttekintés	Off/2 másodperc/5 másodperc
	Dátumbélyegző	Off, Dátum, Dátum/Idő
Lejátszás	Törlés	Aktuális törlése/ Összes törlése
	Védelem	Aktuális lezárása/Aktuális feloldása/ Összes lezárása/ Összes feloldása
	Dia megtekintése	2 másodperc /5 másodperc /8 másodperc
rendszerbe- állítások	Dátum/Idő	HH/NN/ÉÉ,NN/HH/ÉÉ,ÉÉ/HH/NN
	Automatikus kikapcsolás	Off/3 perc/5 perc/10 perc
	Sípolás hang	Off/On
	Nyelv	angol/lengyel/német/francia/spanyol/portugál/cseh/szlovák/magyar/orosz/ukrán
	Frekvencia	50Hz/60Hz

Idő	Off/GMT-12:00/GMT-11:00/GMT-10:00/ GMT-09:00/GMT-08:00/GMT-07:00/ GMT-06:00/GMT-05:00/GMT-04:30/ GMT-04:00/GMT-03:30/GMT-03:00/ GMT-02:00/GMT-01:00/GMT+00:00/ GMT+01:00/GMT+02:00/GMT+03:00/ GMT+03:30/GMT+04:00/GMT+04:30/ GMT+05:00/GMT+05:30/ GMT+05:45/GMT+06:00/GMT+06:30/ GMT+07:00/GMT+08:00/ GMT+09:00/GMT+09:30/GMT+10:00/ GMT+11:00/GMT+12:00/GMT+13:00	
	Formátum	Micro SD kártya
	Képernyőkímélő	Off/30 másodperc/1 perc/2 perc
	Késleltetett leállítás	Off/5s/10s/30s
	Alapértelmezett beállítások	Törlés/OK

Általános karbantartás

Ezt a terméket megfelelő módon kell beszerelni, anélkül, hogy zavarná a vezető látása vagy a légzsákok működését, ellenkező esetben könnyen balesetet és személyi sérülést okozhat.

Ne dobálja a terméket!

Védje a terméket szélsőséges hőmérsékletváltozástól (hőmérséklet működési tartomány -10 C foktól +60 C fokig)!

Tartsa távol erős mágneses területektől!

A képernyő és a lencse tisztításához tiszta, puha, nem poros rongy ajánlott. Jobb felvételek érdekében javasoljuk, hogy a termék előtt lévő szélvédőt is tartsa tisztán.

Csak az e célra szánt töltőt, valamint a termékhez tartozó kompatibilis tartozékokat használja!

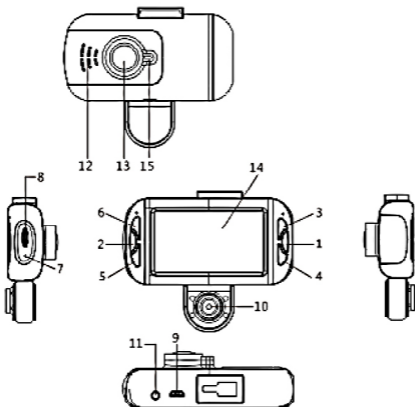
Ne szedje szét az eszközt! Ez a garancia elvesztéséhez vezethet.

Védje a gyerekektől!

Wstęp

Dziękujemy za zaufanie i zakup rejestratora trasy MODECOM MC-CC15 . Kamera samochodowa została wyposażona w bardzo dobrej jakości komponenty umożliwiające wierne rejestrowanie materiałów wideo. Rejestrator został również wyposażony w dodatkową obrotową kamerę dzięki czemu można nagrywać obraz z kilku kierunków. Kamera MC-CC15 to idealny produkt dla wszystkich użytkowników ruchu drogowego.

Fizyczny interfejs



1. Przycisk OK 2. Przycisk MENU 3. Przycisk przewijania w górę 4. Przycisk przewijania w dół 5. Zmiana trybów 6. Włącznik 7. Reset 8. Gniazdo kart pamięci 9. Gniazdo USB 10. Drugi obiektyw 11. Wejście GPS 12. Głośnik 13. Główny obiektyw 14. Ekran LCD „15. Dioda informacyjna

Instalacja

Połącz kamerę z uchwytem samochodowym. Następnie umieść ją w najbardziej dogodnym miejscu na szybie, tak by uzyskać najlepszy zakres nagrania. Włóż kartę MicroSD i podłącz ładowarkę.

Podłącz ładowarkę samochodową do gniazda zapalniczki. Jeśli kamera jest podłączona do ładowarki i w kamerze znajduje się karta MicroSD, urządzenie uruchomi się automatycznie rozpoczynając nagrywanie. Po wyłączeniu silnika samochodu kamera automatycznie się wyłączy, zapisując na karcie nagrane materiały. Jeśli prąd w gnieździe zapalniczki podawany jest stale, kamera włączy się i wyłączy automatycznie po włożeniu/wyjęciu ładowarki.

Funkcje menu

Ustawienia menu	Tryb	Kategoria	Podkategoria	
	Wideo	Rozdzielczość		Pojedynczy obiektyw
720P 1280x720				
Dwa obiektywy				WVGA 848x480
				VGA 640x480
Nagrywanie na dwóch kamerach			Włącz/Wyłącz	
Nagrywanie w pętli			Wyłącz/3min./5min./10min.	
Nagrywanie poklatkowe			Wyłącz/100ms/200ms/500ms	
HDR			Włącz/Wyłącz	
Ekspozycja			+2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, +0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0	
Wykrywanie ruchu			Włącz/Wyłącz	
Audio		Włącz/Wyłącz		

		Znacznik czasu	Włącz/Wyłącz
		G-sensor	Wyłączony/Wysoka/Średnia/Niska czułość
		Tablica rejestracyjna	Będąc w tym trybie proszę wcisnąć przycisk MODE aby ustawić numer tablicy rejestracyjnej. Zmiana znaków następuje przez wciskanie przycisków przewijania. Przycisk OK służy do potwierdzania kolejnych znaków. Aby zapisać numer proszę wcisnąć Menu.
		Monitoring parkingowy	Włącz/Wyłącz
	Zdjęcia	Zdjęcia	Pojedyncze/2sek./5sek./10sek.
		Rozdzielczość	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M/VGA
		Sekwencyjne	Włącz/Wyłącz
		Jakość	Dobra/Normalna/Ekonomiczna
		Ostrość	Wysoka/Normalna/Niska
		Balans bieli	Auto/Dzień/Pochmurnie/Zarówka/Światłówka
		Kolor	Kolorowe/Czarno białe/Sepia
		ISO	Auto/100/200/400
		Ekspozycja	+0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0, +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3
Stabilizacja		Włącz/Wyłącz	
Szybki podgląd		Wyłącz/2 sek./5 sek.	
Znacznik daty	Wyłącz, Data, Data i czas		
Odtwarzanie	Usuń	Usuń bieżące / Usuń wszystkie	
	Zabezpiecz	Zablokuj bieżące/Odblokuj bieżące/ Zablokuj wszystkie/Odblokuj wszystkie	
	Pokaz slajdów	2 sek./5 sek./8 sek.	
Ustawienia sytemu	Data / Czas	MM/DD/YY,DD/MM/YY,YY/MM/DD	
	Automatyczne wyłączenie	Wyłącz/3min./5min./10min.	
	Dźwięk klawiszy	Włącz/Wyłącz	
	Język	Angielski/Polski/Niemiecki/Francuski/Hiszpański/Portugalski/Czeski/Słowacki/Węgierski/Rosyjski/Ukraiński	
	Częstotliwość	50Hz/60Hz	

Czas	Off/GMT-12:00/GMT-11:00/GMT-10:00/ GMT-09:00/GMT-08:00/GMT-07:00/ GMT-06:00/GMT-05:00/GMT-04:30/ GMT-04:00/GMT-03:30/GMT-03:00/ GMT-02:00/GMT-01:00/GMT+00:00/ GMT+01:00/GMT+02:00/GMT+03:00/ GMT+03:30/GMT+04:00/GMT+04:30/ GMT+05:00/GMT+05:30/ GMT+05:45/GMT+06:00/GMT+06:30/ GMT+07:00/GMT+08:00/ GMT+09:00/GMT+09:30/GMT+10:00/ GMT+11:00/GMT+12:00/GMT+13:00
Format	Karta microSD
Wygaszacz ekranu	Wyłącz/30 sek./1 min./2 min.
Opóźnienie wyłączenia	Wyłącz /5 sek./ 10 sek./30 sek.
Ustawienia fabryczne	Anuluj / OK

Uwagi ogólne

Urządzenie powinno być zainstalowane w prawidłowy sposób, tak by jego położenie nie zakłócało widoku kierowcy oraz nie znajdowało się w miejscu poduszek powietrznych. W przeciwnym razie, może to spowodować wypadek lub może dojść do zranienia.

Chroń urządzenie przed upadkiem.

Chroń urządzenie przed wysoką temperaturą lub szybką jej zmianą (temperaturowy zakres pracy od -10 st.C do +60 st.C).

Chroń kamerę przed wysokim polem magnetycznym.

Obiektyw i ekran LCD należy czyścić, czystą miękką ściereczką. Szyba w miejscu mocowania kamery powinna być czysta.

Używaj dołączonej ładowarki i akcesoriów, które są kompatybilne z tym urządzeniem.

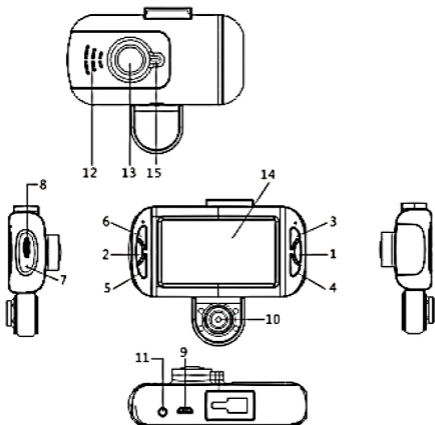
Nie wolno rozkręcać urządzenia. Próba rozkręcenia urządzenia spowoduje utratę gwarancji.

Chroń przed dziećmi.

Întroducere

Vă mulțumim pentru încredere și achiziționare a înregistratorului traseului MODECOM MC-CC15 . Camera auto a fost echipată cu componente de înaltă calitate, pentru a permite înregistrarea video corectă. Înregistratorul a fost echipat, de asemenea, o cameră rotativă suplimentară, datorită căreia se pot efectua înregistrări din câteva direcții. Camera auto MC-CC15 este un produs ideal pentru toți participanții la trafic.

Interfeis fizic



1. Butonul OK 2. Butonul MENU 3. Butonul de derulare în sus 4. Butonul de derulare în jos 5. Selectarea modurilor 6. Comutator 7. Reset 8. Slot pentru cardul de memorie 9. Slot USB 10. Al doilea obiectiv 11. Intrare GPS 12. Difuzor 13. Obiectivul principal 14. Ecran LCD 15. LED informativ

Instalare

Conectați camera la suportul auto pentru camera video. Apoi fixați camera într-un loc cât mai convenabil pe parbriz, astfel încât să obțineți cea mai bună gamă de înregistrare. Introduceți cardul microSD și conectați încărcătorul auto.

Conectați încărcătorul auto la priza brichetei. În caz dacă, camera este conectată la încărcător și conține cardul MicroSD, dispozitivul se pornește în mod automat, începând înregistrarea. După oprirea motorului automobilului, camera auto se oprește în mod automat, înregistrând materialul pe card. În caz dacă priza brichetei este alimentată în mod continuu, camera auto se pornește și se oprește în mod automat la fiecare conectare/deconectare a încărcătorului.

Funcții menu

Setări menu	Modul	Categoria	Subcategoria	
	Video	Rezoluție		O singură lentilă
720P 1280x720				
WVGA 848x480				
VGA 640x480				
Două obiective				1080P 1440*1080
				720P 1280*720
Înregistrare două lentile			Pornire / Oprire	
Înregistrarea în buclă			Oprire /3min./5min./10min.	
Înregistrare Time Lapse			Oprire /100ms/200ms/500ms	
HDR			Pornire / Oprire	
Expunere		+2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, +0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0		
Detectarea mișcării		Pornire / Oprire		

		Audio	Pornire / Oprise	
		Timestamp	Pornire / Oprise	
		G-senzor	Activat/Înaltă /Medie / Scăzută sensibilitate	
		Număr de înmatriculare	Aflându-vă în acest modul, vă rugăm să apăsați pe butonul MODE pentru a seta numărul de înmatriculare. Schimbarea caracterelor se efectuează prin apăsarea butoanelor de derulare. Butonul OK este folosit pentru a confirma fiecare caracter. Pentru a înregistra numărul, vă rugăm să apăsați Meniu.	
		Imagini	Monitorizarea parcării	Conectare / Deconectare
			Imagini	Câte una /2sek./5sek./10sek.
			Rezoluție	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M/VGA
			Secvențiale	Pornire / Oprise
			Calitate	Bună /Normală /Economică
			Acuitate	Înaltă /Normală/Scăzută
			Balansul de alb	Auto/Ziuă/Innorat /Bec/Lampă
			Culoare	Colorat/Alb-negru /Sepia
			ISO	Auto/100/200/400
			Expunere	+0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0, +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3
Stabilizare			Pornire / Oprise	
Verificare rapidă			Oprise /2 sek./5 sek.	
Marcare dată			Oprise, Data, Data și ora	
Reproducere		Șterge	Șterge curente / Șterge toate	
	Protejare	Blochează curente /Deblochează curente Blochează toate /Deblochează toate		
	Prezentare imagini	2 sek./5 sek./8 sek.		
Setările de sistem	Data / Ora	MM/DD/YY,DD/MM/YY,YY/MM/DD		
	Oprise automată	Oprise/3min./5min./10min.		
	Sunetul tastelor	Pornire / Oprise		
	Limba	Engleză/Poloneză/Germană /Franceză Spaniolă/Portugheză /Cehă /Slovacă/ Ungurească /Rusă /Ucraineană		
	Frecvență	50Hz/60Hz		

Ora	Off/GMT-12:00/GMT-11:00/GMT-10:00/ GMT-09:00/GMT-08:00/GMT-07:00/ GMT-06:00/GMT-05:00/GMT-04:30/ GMT-04:00/GMT-03:30/GMT-03:00/ GMT-02:00/GMT-01:00/GMT+00:00/ GMT+01:00/GMT+02:00/GMT+03:00/ GMT+03:30/GMT+04:00/GMT+04:30/ GMT+05:00/GMT+05:30/ GMT+05:45/GMT+06:00/GMT+06:30/ GMT+07:00/GMT+08:00/ GMT+09:00/GMT+09:30/GMT+10:00/ GMT+11:00/GMT+12:00/GMT+13:00
Formatul	Cardul microSD
Dezactivare ecran	Dezactivare/30 sek./1 min./2 min.
Întârziere dezactivare	Dezactivare /5 sek./ 10 sek./30 sek.
Setare din fabrică	Anulare / OK

Mențiuni generale

Dispozitivul trebuie să fie instalat în mod corect, astfel încât poziția sa să nu interfereze cu vizibilitatea șoferului și să nu se găsească pe locul air-bag-ului. În caz contrar, poate cauza un accident sau un prejudiciu.

Protejați dispozitivul de cădere.

Protejați dispozitivul de temperaturi ridicate sau schimbarea rapidă a temperaturii (intervalul de temperatură de la -10 grade Celsius până la +60 grade Celsius).

Protejați camera de un câmp magnetic ridicat.

Obiectivul și ecranul LCD trebuie curățate cu o cârpă moale și curată. Locul de fixare a camerei auto pe parbriz trebuie să fie curat.

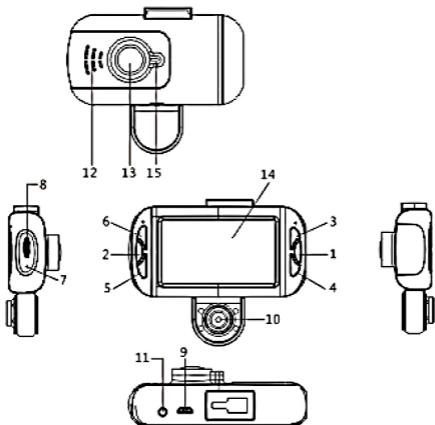
Utilizați încărcătorul inclus și accesoriile, care sunt compatibile cu acest dispozitiv.

Nu demontați dispozitivul. O încercare de a demonta dispozitivul va duce la anularea garanției.

Păstrați departe de copii

Введение

Благодарим Вас за то, что Вы купили видеорегистратор MODECOM MC-CC15. Автомобильный видеорегистратор оборудован в компоненты высокого качества, позволяющие снять видео с высоким уровнем разрешения. Видеорегистратор также оборудован в добавочную видеокамеру. Это позволяет записывать несколько образов. Видеорегистратор MC-CC15 - это идеальный продукт для всех пользователей дороги.

Физический интерфейс

1. Кнопка ОК 2. Кнопка меню 3. Кнопка перехода вверх по меню 4. Кнопка перехода вниз по меню 5. Переключение режима 6. Включение 7. Перезагрузка 8. Вход карты памяти 9. Вход USB 10. Вторая видеодомра 11. Вход GPS 12. Спикер 13. Главная видеодомра 14. Экран LCD 15. Информационный светодиод

Установка

Прикрепите видеорегистратор к держателю. Поместите видеорегистратор в удобном месте на стекле, чтобы получить лучший угол записи. Вставьте карту памяти microSD и подключите адаптер зарядки. Подключите адаптер зарядки к прикуривателю. Если видеорегистратор подключен и в нем уже находится карта памяти microSD, устройство включится автоматически и начнет запись. После выключения двигателя, видеорегистратор автоматически выключится, сохраняя запись на карте памяти. Если ток в прикуривателе постоянен, видеорегистратор автоматически включится/выключится после подключения/отключения адаптера питания.

Функции меню

	Режим	Категория	Подкатегория	
	Настройки меню	Видео	Разрешение	Одна видеодомра
720p 1280x720				
WVGA 848x480				
VGA 640x480				
Две видеодомры				1080p 1440x1080
				720p 1280x720
				Включена/Выключена
Запись при использовании двух видеодомр		Включена/Выключена		
Перезапись		Выключена/3мин./5мин./10мин.		
Замедленная съемка		Выключена/100мс/200мс/500мс		
Технология HDR	Включена/Выключена			
Экспозиционное число	+2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, +0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0			

		Детектор движения	Включен/Выключен	
		Звук	Включен/Выключен	
		Штамп даты	Включен/Выключен	
		G-sensor	Выключен/Высокая/Средняя/Низкая чувствительность	
		Номерной знак	Когда вы уже в режиме, нажмите кнопку MODE, чтобы ввести автомобильный номер. Переключение символов возможно при помощи кнопок перехода вверх и вниз по меню. Нажатие кнопки ОК подтверждает последующие символы. Чтобы сохранить номер, нажмите кнопку меню.	
		Мониторинг парковки	Включен/Выключен	
	Фотографии		Фотографии	Одна/2сек./5сек./10сек.
			Разрешение	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M/VGA
			Последовательные	Включены/Выключены
			Качество	Высокое/Среднее/Низкое
			Резкость	Высокая/Средняя/Низкая
			Баланс белого цвета	Автоматический/День/Пасмурно/Лампочка/Люминесцентная лампа
			Цвет	Цветные/Черно-белые/Сепия
			Чувствительность ISO	Автоматическая/100/200/400
			Экспозиционное число	+0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0, +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3
			Стабилизация	Включена/Выключена
	Просмотр		Просмотр фотографии	Выключен/2сек./5сек.
			Штамп даты	Выключен, Дата, Дата и время
			Удалить	Удалить настоящее/Удалить все
			Защита	Блокировка настоящего/Разблокировка настоящего/Блокировка всех/Разблокировка всех
Настройки системы		Показ слайдов	2сек./5сек./8сек.	
		Дата/Время	ММ/ДД/ГГ,ДД/ММ/ГГ,ГГ/ММ/ДД	
		Автоматическое выключение	Выключено/3мин./5мин./10мин.	
		Звук клавиш	Включен/Выключен	

Язык	Английский/Польский/Немецкий/ Французский/Испанский/Португаль- ский/Чешский/Словацкий/Венгер- ский/Русский/Украинский
Частота	50Гц/60Гц
Время	Off/GMT-12:00/GMT-11:00/GMT-10:00/ GMT-09:00/GMT-08:00/GMT-07:00/ GMT-06:00/GMT-05:00/GMT-04:30/ GMT-04:00/GMT-03:30/GMT-03:00/ GMT-02:00/GMT-01:00/GMT+00:00/ GMT+01:00/GMT+02:00/GMT+03:00/ GMT+03:30/GMT+04:00/GMT+04:30/ GMT+05:00/GMT+05:30/ GMT+05:45/GMT+06:00/GMT+06:30/ GMT+07:00/GMT+08:00/ GMT+09:00/GMT+09:30/GMT+10:00/ GMT+11:00/GMT+12:00/GMT+13:00
Сброс до заводских настроек	MicroSD-карта
Скринсейвер	Выключен/30сек./1мин./2мин.
Замедление выключения	Выключено/5сек./10сек./30сек.
Заводские установки	Отмена/OK

Общие замечания

Устройство должно быть правильно установлено, чтобы не мешало водителю и не находилось в местах подушек безопасности. В противном случае, это может привести к ДТП или ранению.

Защищайте устройство от падения.

Защищайте устройство от высокой температуры или быстрых колебаний температуры (диапазон температуры работы от -10°C до +60°C).

Защищайте видеорегистратор от высокого магнитного поля.

Чистка объектива и экрана LCD должна быть осуществлена чистой мягкой тканью. Стекло должно быть очищено в месте помещения видеорегистратора.

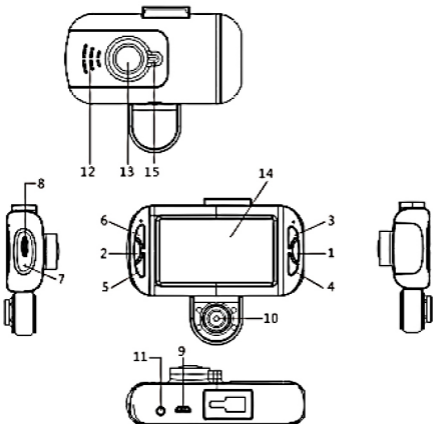
При зарядке, используйте только совместимые зарядные устройства, находящиеся в комплекте.

Нарушения сохранности гарантийных пломб запрещено. Попытка нарушения сохранности гарантийных пломб приведет к потере гарантии. Храните в недоступном для детей месте.

Uvod

Zahvaljujemo se vam za zaupanje in nakup avto snemalnika MODECOM MC-CC15 . Avto kamera je opremljena z visokokakovostnimi komponenti, ki omogočajo natančen zapis video materialov. Snemalnik je opremljen v dodatno vrtljivo kamero, s katero lahko snemate video posnetke z več smeri. Kamera MC-CC15 je odličen izdelek za vse uporabnike cestnega prometa.

Fizični vmesnik



1. Tipka OK 2. Tipka MENU 3. Tipka za previjanje navzgor 4. Tipka za previjanje navzdol 5. Spreminjanje načinov 6. Vkllop 7. Ponovni zagon 8. Reža za pomnilniške kartice 9. USB vhod 10. Drugi objektiv 11. Vhod GPS 12. Zvočnik 13. Glavni objektiv 14. LCD zaslon 15. Informativna Dioda

Namestitev

Kamero namestite na nosilec. Nato jo pritrdite v najprimernejšem mestu na steklu, tako, da bi pridobili najboljše video posnetek. Vstavite kartico MicroSD in priključite polnilnik.

Avtomobilski polnilnik priključite na vtičnico za cigaretni vžigalnik. Če je kamera priključena na polnilnik in se v kameri nahaja MicroSD kartica, se naprava samodejno zažene in sproži snemanje. Ko ugastite motor vozila, se naprava samodejno izklopi in zapiše posnetek na kartici. Če je tok v vtičnici za cigaretni vžigalnik nenehno dovajan, kamera se vklopi in izklopi samodejno po vstavitvi/odstranitvi polnilnika.

Funkcije menija

Nastavitve menu	Način	Kategorija	Podkategorija				
	Video	Ločljivost		En objektiv	1080FHD 1920x1080		
720P 1280x720							
Dva objektivna				WVGA 848x480			
				VGA 640x480			
Snemanje na dveh kamerah				Snemanje v zanki	Intervalno snemanje	HDR	1080P 1440x1080
							720P 1280x720
		Vklop/Izklop					
		Izklop/3min./5min./10min.					
					Izklop/100ms/200ms/500ms		
					Vklop/Izklop		
				+2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, +0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0			
				Vklop/Izklop			
				Vklop/Izklop			

Slike	Časovni žig	Vklop/Izklop
	G-sensor	Izklopljen/Visoka/Srednja/Nizka občutljivost
	Registrska tablica	V tem načinu pritisnite tipko MODE za nastavitve številke registrske tablice. Za spremembo znakov se uporablja tipke previjanja. S tipko OK se potrjuje naslednje znake. Za zapis številke pritisnite Menu.
	Monitoring parkirnih mest	Vklop/Izklop
	Slike	Ena/2sek./5sek./10sek.
	Ločljivost	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M/VGA
	Sekvenčno	Vklop/Izklop
	Kakovost	Dobra/Normalna/Ekonomična
	Ostrina	Visoka/Normalna/Nizka
	Nastavitev beline	Samodejno/Dan/Oblačno/Žarnica/Fluorescentno
	Barva	Barvne/Črno bele/Sepija
	ISO	Samodejno/100/200/400
	Osvetlitev	+0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0, +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3
	Stabilizacija	Vklop/Izklop
	Hiter predogled	Izklop/2 sek./5 sek.
	Predvajanje	Časovni žig
Izbriši		Izbriši tekoče / Izbriši vse
Zavaruj		Blokiraj tekoče/Odblokiraj tekoče/ Blokiraj vse/Odblokiraj vse
	Diaprojeksija	2 sek./5 sek./8 sek.
Nastavitve sistema	Datum in čas	MM/DD/YY,DD/MM/YY,YY/MM/DD
	Samodejni izklop	Izklop/3min./5min./10min.
	Zvok tipk	Vklop/Izklop
	Jezik	Angleščina/Poljščina/Nemščina/ Francoščina/Španščina/ Portugalsščina/ Češčina/Slovaščina/Madžarščina/Ruščina/Ukrajinsščina
	Frekvenca	50Hz/60Hz

Čas	Off/GMT-12:00/GMT-11:00/GMT-10:00/ GMT-09:00/GMT-08:00/GMT-07:00/ GMT-06:00/GMT-05:00/GMT-04:30/ GMT-04:00/GMT-03:30/GMT-03:00/ GMT-02:00/GMT-01:00/GMT+00:00/ GMT+01:00/GMT+02:00/GMT+03:00/ GMT+03:30/GMT+04:00/GMT+04:30/ GMT+05:00/GMT+05:30/ GMT+05:45/GMT+06:00/GMT+06:30/ GMT+07:00/GMT+08:00/ GMT+09:00/GMT+09:30/GMT+10:00/ GMT+11:00/GMT+12:00/GMT+13:00
Format	Kartica microSD
Ohranjevalnik zaslona	Izklop/30 sek./1 min./2 min.
Zakasnitev izklopa	Izklop /5 sek./ 10 sek./30 sek.
Tovarniške nastavitve	Prekliči / OK

Splošne opombe

Naprava naj bi bila pravilno nameščena, tako da bi njen položaj ne oviral vznikovega pogleda ter ne sme se nahajati v mestu zračnih blazin. V nasprotnem primeru lahko pride do nesreče ali poškodbe.

Napravo zaščitite pred padcem.

Napravo zaščitite pred visokimi temperaturami ali jih hitrimi spremembami (območje delovne temperature od -10oC do +60oC).

Kamero zaščitite pred visokim magnetnim poljem.

Objektiv in LCD zaslon očistite z mehko in čisto krpo. Steklo v mestu, kjer bo kamera pritrjena, naj bi bilo čisto.

Uporabite priložen polnilnik in dodatke, ki so združljive s to napravo.

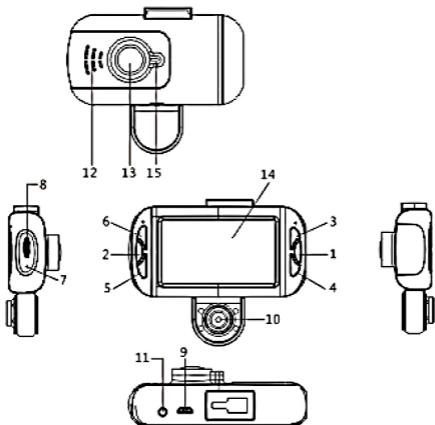
Naprave se ne sme demontirati. S poskusom demontaže naprave garancija preneha veljati.

Hraniti zunaj dosega otrok

Úvod

Ďakujeme Vám za Vašu dôveru a kúpu DVR MODECOM MC-CC15 . Kamera je vybavená prvotriednymi komponentmi pre zabezpečenie nahrávania kvalitného videa. DVR kamera je tiež vybavená ďalším otáčavým objektívom, vďaka čomu môžete nahrávať video z viacerých smerov. Tento vynikajúci produkt je určený všetkým účastníkom cestnej premávky.

Popis produktu



1. tlačidlo OK 2.tlačidlo Menu 3.Tlačidlo hore 4.Tlačidlo dole 5.Tlačidlo režimu 6.Zapnúť/Vypnúť 7.Reset 8.Slot pre Micro SD karty 9. USB port 10. Druhý objektív 11. GPS port 12. Reprodukotor 13.Hlavný objektív 14. LCD displej 15. Svetlo indikujúce nahrávanie

Inštalácia:

Pripevnite auto kameru do držiaka, nainštalujte ju na vhodné miesto na skle automobilu, nastavte najlepší uhol, vložte MicroSD kartu a napojte na auto nabíjačku.

Zapojte auto nabíjačku do otvoru zapalovača vo vašom aute a pripojte MC-CC15 DVR k napájaciemu adaptéru, kamera začne automaticky nahrávať. Po vypnutí auta sa DVR automaticky vypne a všetky zaznamenané videá sa uložia.

Popis funkcií tlačidiel:

Nastavenie menu

Menu nastavenia	Režim	Katégoria	Podkatégoria	
	Video	Rozlíšenie		Jeden objektív
				720P 1280x720
				WVGA 848x480
				VGA 640x480
Dva objektívy				1080P 1440x1080
				720P 1280x720
Duálne nahrávanie		Zapnúť/Vypnúť		
Nahrávanie v slučke		Vypnúť /3min/5min/10min		
Spomalenie videa		Vypnúť /100MS/200MS/500MS		
HDR		Vypnúť/Zapnúť		
Expozícia		+2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, +0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0		
Detekcia pohybu		Vypnúť/Zapnúť		
Audio		Vypnúť/Zapnúť		
Časová pečiatka	Vypnúť/Zapnúť			
G-senzor	Vypnutý/Vysoký/Stredný/Nízky			

	Poznávacia značka	V tomto režime stlačte tlačidlo REŽIM pre nastavenie ŠPZ. Pre zmenu znakov, stláčajte tlačidlá HORE/DOLE. Pre potvrdenie každého znaku, stlačte tlačidlo OK. Pre uloženie čísla, stlačte Menu.	
		Parkovací monitor	Vypnúť/Zapnúť
	Foto	Režim snímania	Jedna/2sek/5sek/10sek
		Rozlíšenie	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M/VGA
		Poradie	Vypnúť/Zapnúť
		Kvalita	Dobrá/Normálna/Úsporná
		Ostrosť	Vysoká/Normálna/Nízka
		Vyváženie bielej	Auto/denné svetlo/zamračené/žiarovka/žiarivka
		Farba	Farebne/Čiernobielo/Sépie
		ISO	Auto/100/200/400
		Expozícia	+0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0, +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3
		Stabilizácia	Vypnúť/Zapnúť
	Rýchly prehľad	Vypnutý/2sekundy/5sekúnd	
	Časová pečiatka	Vypnutá, Dátum, Dátum/Čas	
Prehrávanie	Vymazať	Vymazať vybrané/ Vymazať všetko	
	Zabezpečenie	Zamknúť vybrané/Odomknúť vybrané/ Zamknúť všetky/Odomknúť všetky	
	Prezentácia	2 sekundy/5 sekúnd/8 sekúnd	
Systémové nastavenia	Dátum/čas	MM/DD/YY,DD/MM/YY,YY/MM/DD	
	Automatické vypnutie	Vypnuté/3min/5min/10min	
	Zvuková signalizácia	Vypnúť/Zapnúť	
	Jazyk	English/Polish/German/French/Spanish/Portuguese/Czech/Slovak/Hungarian/Russian/Ukrainian	
	Frekvencia	50Hz/60Hz	

Čas	Off/GMT-12:00/GMT-11:00/GMT-10:00/ GMT-09:00/GMT-08:00/GMT-07:00/ GMT-06:00/GMT-05:00/GMT-04:30/ GMT-04:00/GMT-03:30/GMT-03:00/ GMT-02:00/GMT-01:00/GMT+00:00/ GMT+01:00/GMT+02:00/GMT+03:00/ GMT+03:30/GMT+04:00/GMT+04:30/ GMT+05:00/GMT+05:30/ GMT+05:45/GMT+06:00/GMT+06:30/ GMT+07:00/GMT+08:00/ GMT+09:00/GMT+09:30/GMT+10:00/ GMT+11:00/GMT+12:00/GMT+13:00
Formát	Micro SD karta
Šetrič obrazovky	Vypnutý/30sek/1min/2min
Oneskorené vypnutie	Vypnuté/5s/10s/30s
Predvolené nastavenia	Zrušiť/OK

Všeobecné upozornenia

Tento výrobok musí byť dôkladne inštalovaný, bez toho, aby zasahoval do zorného poľa vodiča alebo do airbagov, inak môže ľahko spôsobiť nehodu a zranenie.

Nevyhadzujte zariadenie.

Chráňte prístroj pred náhlou zmenou teploty (teplotný pracovný rozsah od -10 C stupňov, do 60 C stupňov).

Držte ďaleko od silne magnetických oblastí.

Čistite mäkkou tkaninou displej a objektiv. Odporúča sa, aby bolo čelné sklo vpredu čisté pre lepší nahrávací efekt.

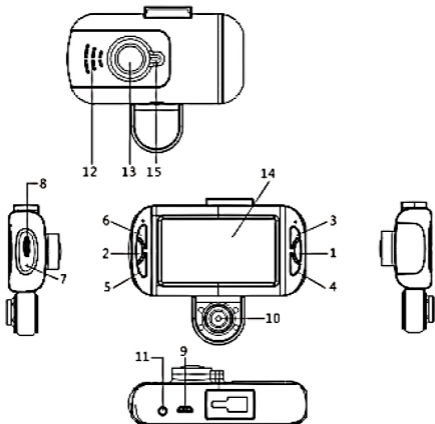
Používajte iba nabíjačku a doplnky kompatibilné s týmto výrobkom.

Nerobte zariadenie. Toto by malo za následok stratu nároku na záruku.

Chráňte pred deťmi.

Вступ

Дякуємо за придбання автомобільного відеореєстратора MODECOM MC-CC15. Реєстратор обладнано високоякісними компонентами, завдяки яким здійснюється точна реєстрація відео матеріалів. Відеореєстратор також обладнаний dodatkową obrotową kamerą dzięki czemu można nagrywać obraz z kilku kierunków. Камера MC-CC15 – це ідеальний продукт для всіх учасників дорожнього руху.

Інтерфейс

1. Кнопка ОК 2. Кнопка MENU 3. Кнопка прокрутки вгору 4. Кнопка прокрутки вниз 5. Зміна режимів 6. Вмикач 7. Reset 8. Слот карти пам'яті 9. Порт USB 10. Другий об'єктив 11. Вхід GPS 12. Динамік 13. Головний об'єктив 14. Екран LCD 15. Інформаційний діод

Установка

Приєднайте камеру до кріплення. Потім помістіть її в найбільш зручному місці на лобовому склі так, щоб отримати оптимальний діапазон запису відео. Вставте карту MicroSD і підключіть зарядний пристрій.

Потім підключіть автомобільний зарядний пристрій до гнізда прикурювача. Якщо камера підключена до зарядного пристрою і в ній знаходиться карта MicroSD, пристрій автоматично включиться та почне запис відео. Після вимкнення двигуна автомобіля камера автоматично вимкнеться, зберігаючи на карті записаний матеріал. Якщо в гніздо прикурювача струм подається безперервно, камера включиться та вимкнеться автоматично після підключення/відключення зарядного пристрою.

Функції меню

	Режим	Категорія	Підкатегорія		
Налаштування меню	Відео	Роздільна здатність	Один об'єктив	1080FHD 1920x1080	
				720P 1280x720	
				WVGA 848x480	
			VGA 640x480		
		Два об'єктива	1080P 1440x1080		
			720P 1280x720		
		Запис двома камерами	Увімкнути/Вимкнути		
		Циклічний запис	Вимкнути /3 хв./5 хв./10 хв.		
		Покадровий запис	Вимкнути /100 мс/200 мс/500 мс		
		HDR	Увімкнути/Вимкнути		
	Експозиція	+2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, +0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0			
	Детектор руху	Увімкнути/Вимкнути			
Аудіо	Увімкнути/Вимкнути				
Маркер часу	Увімкнути/Вимкнути				

		G-сенсор	Вимкнено/Висока/Середня/Низька чутливість
		Номерний знак	Знаходячись в цьому режимі натисніть кнопку MODE для того, щоб встановити значення номерного знаку. Зміна знаків відбувається за допомогою кнопок прокрутки. Кнопка ОК використовується для підтвердження чергових знаків. Для того, щоб записати номер, натисніть кнопку Menu.
		Режим парковки	Увімкнути/Вимкнути
	Фото	Фотографування	Одиночне/2 с/5 с/10 с.
		Роздільна здатність	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M/VGA
		Послідовно	Увімкнути/Вимкнути
		Якість	Добра/Нормальна/Економічна
		Чіткість	Висока/Нормальна/Низька
		Баланс білого	Auto/День/Хмарно/ Лампа розжарюв./Лампа флуор.
		Колір	Кольорове/Чорно-біле/Сепія
		ISO	Auto/100/200/400
		Експозиція	+0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0, +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3
		Стабілізація	Увімкнути/Вимкнути
	Відтворення	Швидкий перегляд	Вимкнути/2 с/5 с
		Дата	Вимкнути, Дата, Дата і час
Видалити		Видалити поточне / Видалити всі	
Налаштування системи	Заблокувати	Заблокувати поточне/Розблокувати поточне/Заблокувати всі/Розблокувати всі	
	Слайд-шоу	2 с/5 с/8 с	
	Дата / Час	ММ/ДД/РР,ДД/ММ/РР,РР/ММ/ДД	
Мова	Автоматичне відключення	Вимкнено/3хв./5 хв./10 хв.	
	Звук кнопок	Увімкнути/Вимкнути	
	Мова	Англійська/Польська/Німецька/Французька/Іспанська/Португальська/Чеська/Словацька/Угорська/Російська/Українська	

Частота	50Гц/60Гц
Час	Off/GMT-12:00/GMT-11:00/GMT-10:00/ GMT-09:00/GMT-08:00/GMT-07:00/ GMT-06:00/GMT-05:00/GMT-04:30/ GMT-04:00/GMT-03:30/GMT-03:00/ GMT-02:00/GMT-01:00/GMT+00:00/ GMT+01:00/GMT+02:00/GMT+03:00/ GMT+03:30/GMT+04:00/GMT+04:30/ GMT+05:00/GMT+05:30/ GMT+05:45/GMT+06:00/GMT+06:30/ GMT+07:00/GMT+08:00/ GMT+09:00/GMT+09:30/GMT+10:00/ GMT+11:00/GMT+12:00/GMT+13:00
Формат	Карта microSD
Заставка	Вимкнути /30 с/1 хв./2 хв.
Затримка вимкнення	Вимкнути /5 с/ 10 с/30 с
Заводські установки	Скасувати / ОК

Загальні зауваження

Пристрій повинен бути встановлений в такий спосіб, щоб його розміщення не заважало водію, а також щоб пристрій не знаходився в місці подушок безпеки. В іншому разі, це може призвести до аварії або травмування.

Оберегайте пристрій від падіння.

Оберегайте пристрій від високої температури або її значних перепадів (діапазон робочих температур від -10° С до +60° С).

Оберегайте пристрій від сильного магнітного поля.

Чистити об'єктив та екран LCD необхідно м'якою та чистою тканиною.

Лобове скло в місці кріплення камери повинно бути чистим.

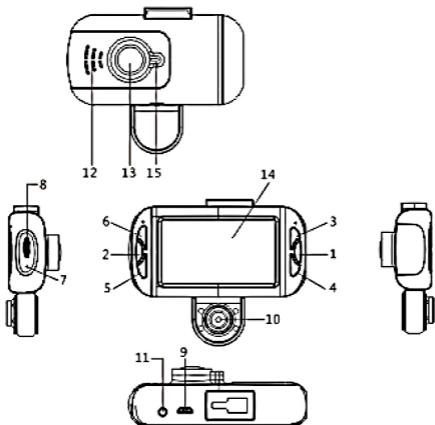
Використовуйте зарядний пристрій, що постачається в комплекті, та сумісні з камерою аксесуари.

Не розбирайте пристрій. Спроба розбирання пристрою призведе до втрати гарантії.

Тримайте подалі від дітей.

Introduction

Thank you for your trust and purchasing DVR MODECOM MC-CC15. Camera is equipped with high-quality components to enable accurate recording of videos. DVR recorder is also equipped with an additional rotating lens, now you can record video from several directions. This excellent product is intended for all road users.

Physical interface

1. OK button 2.Menu button 3.Up button 4.Down button 5.Mode button
 6.ON/OFF 7.Reset hole 8.Micro SD Card Slot 9. USB Port 10. Second lens
 11. GPS port 12. Speaker 13.Main lens 14. LCD screen 15. Work indicate light

Installation:

Fix the car camera with the holder, then set it to a suitable place on the glass of car, adjust to the best angle, insert MicroSD card and connect with car charger.

Plug car charger to the lighter socket of your car and connect MC-CC15 DVR to power adapter, then camera will start recoding automatically. When you shut down your car, DVR will be automatically turned off and all recorded video will be saved.

Buttons function description:

Menu Setting

Menu Setting	MODE	Category	Sub-Category	
	Video	Resolution	Resolution	Single Lens
720P 1280x720				
WVGA 848x480				
VGA 640x480				
Dual Lens				1080P 1440x1080
				720P 1280x720
Dual Lens Recording		On/Off		
Loop Recording		Off /3mins/5mins/10mins		
Time-lapse Record		Off/100MS/200MS/500MS		
HDR		Off/On		
Exposure		+2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, +0.0, -1/3,-2/3,-1.0,-4/3,-5/3,-2.0		
Motion Detection		Off/On		
Audio		Off/On		
Date Stamp	Off/On			
G-sensor	Off/High/Medium/Low			

Photo	License Plate	While in this mode, please press the MODE button to set the license plate number. Changing characters followed by pressing the UP/DOWN buttons. OK button is used to confirm each character. To save the number, please press Menu.
	Parking Monitor	Off/On
	Capture Mode	Single/2sec/5sec/10sec
	Resolution	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M/VGA
	Sequence	Off/On
	Quality	Fine/Normal/Economy
	Sharpness	Strong/Normal/Soft
	White Balance	Auto/daylight/cloudy/tungsten / Fluorescent
	Color	Color/Black & White/Sepia
	ISO	Auto/100/200/400
	Exposure	+0.0, -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0, +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3
	Anti-shake	Off/On
	Quick Review	Off/2seconds/5seconds
	Date Stamp	Off, Date, Date/Time
Play	Delete	Delete current/Delete all
	Protect	Lock Current/Unlock Current/Lock All/Unlock All
	Slide Preview	2 seconds/5 seconds/8 seconds
System Setting	Date/time	MM/DD/YY,DD/MM/YY,YY/MM/DD
	Auto Power Off	Off/3mins/5mins/10mins
	Beep Sound	Off/On
	Language	English/Polish/German/French/Spanish/Portuguese/Czech/Slovak/Hungarian/Russian/Ukrainian
	Frequency	50Hz/60Hz

Time	Off/GMT-12:00/GMT-11:00/GMT-10:00/ GMT-09:00/GMT-08:00/GMT-07:00/ GMT-06:00/GMT-05:00/GMT-04:30/ GMT-04:00/GMT-03:30/GMT-03:00/ GMT-02:00/GMT-01:00/GMT+00:00/ GMT+01:00/GMT+02:00/GMT+03:00/ GMT+03:30/GMT+04:00/GMT+04:30/ GMT+05:00/GMT+05:30/ GMT+05:45/GMT+06:00/GMT+06:30/ GMT+07:00/GMT+08:00/ GMT+09:00/GMT+09:30/GMT+10:00/ GMT+11:00/GMT+12:00/GMT+13:00
Format	Micro SD Card
Screen Saver	Off/30sec/1 min/2mins
Delay Shutdown	Off/5s/10s/30s
Default Setting	Cancel/OK

General Maintenance

This product should be installed in a proper manner, without interfering with the driver's eyesight or the airbag deployment, otherwise it may easily cause accident and personal injury.

Do not throw the device.

Protect the device from sharp temperature change (temperature working range from: -10 C degree to +60 C degree).

Far away from strong magnetic area.

Clean soft-non-dust cloth is recommended to clean the screen and lens. It is recommended to keep the windshield ahead the device clean for better recording effect.

Only use the dedicated charger and related accessories compatible with this product.

Do not dismantle device. This result in loss warranty.

Protect against children.

CZ

Tento přístroj byl navržen a vyroben z materiálů a vysoce kvalitních recyklovatelných komponentů. Pokud zařízení, jeho obal, návod k obsluze, atd. jsou označeny přeškrtnutým kontejnerem, znamená to, že jsou předmětem odděleného sběru komunálního odpadu v souladu se směrnicí 2012/19 / UE Evropského parlamentu a Rady. Takové označení znamená, že elektrická a elektronická zařízení po použití nelze vyhodit s jinými odpady z domácnosti. Uživatel je povinen vrátit použité zařízení do určeného sběrného místa pro odpad elektrických a elektronických zařízení. Sběrná místa, včetně lokálních sběrných míst, obchodů či místních sběrů, zajistí vhodný způsob likvidace těchto zařízení. Správná likvidace starých přístrojů pomáhá zabránit škodlivým následkům pro lidské zdraví a životní prostředí, vyplývajících z možného výskytu nebezpečných látek v zařízeních a z nesprávného skladování a zpracování takového zařízení. Tříděný sběr také pomáhá obnovit materiály a komponenty, ze kterých byly zařízení vyrobeny. Domácnost hraje klíčovou roli v přispívání k recyklaci a opětovnému využití odpadních zařízení. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů malých zařízení. Správné nakládání s odpadem podporuje recyklaci. V případě nevhodného nakládání s odpady, mohou být stanoveny sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

DE

Dieses Gerät wurde aus hochqualitativen Materialien und Komponenten hergestellt, die mehrfach verwendbar sind. Sind das Gerät, Verpackung, Bedienungsanleitung, usw. mit dem Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ gekennzeichnet, bedeutet das, dass das Gerät gemäß der EU Richtlinie 2012/19/UE selektiv zu sammeln ist. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Elektro- und Elektronik- Altgerät nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit Haushaltsabfälle entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an diejenigen Entsorgungsträger zurückzugeben, die die Sammlung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte durchführen. Die Entsorgungsträger, darunter lokale Sammelstellen, Geschäfte und kommunale Sammelstellen, bilden ein entsprechendes System, das die Rückgabe dieser Altgeräte ermöglicht. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährlichen Auswirkungen, die durch gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Der Haushalt kann einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung und Verwertung (darunter Recycling) des abgenutzten Gerätes leisten. In diesem Stadium ist die Haltung zu gestalten, die zur Erhaltung der sauberen Umwelt – unserem gemeinsa-

men Gut - beiträgt. Haushalte gehören zu der Gruppe der größten Nutzer von Kleingeräten. Rationale Behandlung von Kleingeräten in diesem Stadium hat einen Einfluss auf Verwertung der sekundären Rohstoffen. Im Fall der falschen Behandlung sind die Sanktionen gemäß geltenden nationalen Rechtsvorschriften zu verhängen.

ES



Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes reutilizables de alta calidad. Si el dispositivo, su embalaje, instrucciones de uso, etc. están marcados con el contenedor de basura tachado, significa que están sujetos a la recogida de residuos selectiva de residuos domésticos de acuerdo con la Directiva 2012/19 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo. Esta marca informa que los equipos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica después de que han sido utilizados. El usuario está obligado a llevar el equipo utilizado a un punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos. Los que dirigen estos puntos de recogida, incluyendo los puntos de recogida locales, tiendas o unidades de la comuna, proporcionan sistema cómodo que permite desechar ese equipo. Herramientas adecuadas de gestión de residuos ayudan prevenir las consecuencias que son perjudiciales para las personas y el medio ambiente que es resultado de los materiales peligrosos utilizados en el dispositivo, así como del almacenamiento y el procesamiento incorrecto. Colección de residuos domésticos separados ayuda en reciclaje de materiales y componentes de las cuales se hizo el dispositivo. Un hogar desempeña un papel crucial en la contribución a reciclar y reutilizar los desechos de equipos. Esta es la etapa en la que se conforman los conceptos básicos que influyen en gran medida el medio ambiente que es nuestro bien común. Los hogares son también uno de los mayores usuarios de aparatos eléctricos pequeños. En esta etapa la gestión razonable ayuda y favorece el reciclaje. En el caso del manejo inadecuado de los desechos, las sanciones fijas pueden ser impuestas de conformidad con las normas legales nacionales.

FR



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit, emballage, manuel etc. indique que ce dernier doit être collecté séparément, conformément à la Directive du Parlement européen et du Conseil 2012/19/UE. Un tel marquage indique que les équipements électriques et électroniques après leur période d'utilisation, ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers. L'utilisateur est obligé à recycler le matériel utilisé en le rapportant jusqu'à un point de collecte des déchets électriques et électroniques. Les personnes menant les points de collecte, y compris les points de collecte locaux, magasins et unités municipales, constituent un système approprié permet-

tant de retourner un tel équipement. L'élimination appropriée de l'équipement utilisé permet d'éviter les conséquences nocives sur la santé humaine et sur l'environnement naturel, résultant de la présence éventuelle de composants dangereux dans les équipements et d'un mauvais entreposage et traitement de ces équipements. La collecte séparée permet également de récupérer des matériaux et des composants dont ce dispositif a été fabriqué. Un ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et la récupération, y compris le recyclage d'un équipement utilisé, à ce stade on forme des attitudes qui visent le bien commun- un environnement naturel propre. Les ménages sont également l'un des plus grands utilisateurs de petits équipements et leur utilisation rationnelle, à ce stade, affecte la récupération des matières premières secondaires. L'élimination inadéquate de ce produit peut être soumise à des sanctions en vertu de la législation nationale.

HR



Ovaj uređaj je dizajniran i izrađen od visoko kvalitetnih iskoristivih materijala i komponenti. Ako su uređaj, njegova ambalaža, korisnički priručnik, itd označeni prekrštenim košem, to znači da su predmet odvojenog skupljanje kućnog otpada u skladu s Direktivom 2012/19 / UE Europskoga parlamenta i Vijeća. Ova oznaka znači da se električna i elektronička oprema ne smije baciti zajedno s komunalnim otpadom nakon što je bila korištena. Korisnik je dužan donijeti iskorištenu opremu u centre za skupljanje električnog i elektronskog otpada. Ti centri prikupljanja, uključujući točke lokalnog prikupljanja, trgovina ili općinskih jedinica, će osigurati prikladan sustav koji omogućuje zbrinjavanje takve opreme. Odgovarajući centri pomažu gospodarenje otpadom u izbjegavanju posljedica koje su štetne za ljude i okoliš kao rezultat opasnih materijala koji se koriste u uređaju, kao i nepravilno skladištenje i prerade. Centri za gospodarenje otpadom recikliraju materijale i komponente od kojih je napravljen uređaj. Kućanstvo igra ključnu ulogu u doprinosu recikliranju i ponovnom korištenja otpada. To je faza u kojoj se oblikuju osnove koje u velikoj mjeri utječu na okoliš kao naše zajedničko dobro. Kućanstva su također jedan od najvećih korisnika malih električnih uređaja. Razumno upravljanje u ovoj fazi pomaže i potiče recikliranje. U slučaju nepravilnog upravljanja otpadom, moguće su kaznu u skladu s nacionalnim propisima.


HU



Ez az eszköz kiváló minőségű újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült. Ha az eszköz csomagolása, használati utasítása..stb. keresztes áthúzott hulladéktárolóval van megjelölve, azt jelenti, hogy az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU irányelve vonatkozik rájuk az elkülönített hulladékgyűjtés vonatkozásában. Ez a jelölés arról informál, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a többi háztartási hulladékkal együtt kidobni. A használnak kötelessége a használt berendezést az elektromos és elektronikus

hulladékgyűjtő pontokon leadnia. Azok, akik ilyen gyűjtőhelyeket működtetnek, mint például helyi gyűjtő pontok, boltok vagy kommuna egységek, lehetővé teszik, hogy a leselejtezni kívánt terméket kényelmesen le tudják adni a használók. A megfelelő hulladékkezelés lehetővé teszi az olyan következmények elkerülését, amik károsak az ember egészségére és a környezetre az eszközökből származó veszélyes anyagok, valamint ezek nem megfelelő tárolása és feldogozása miatt. A szelektív háztartási hulladékgyűjtés elősegíti az adott eszköz anyagainak és alkatrészeinek újrafelhasználását. A háztartások jelentős mértékben hozzájárulnak a kiselejtezett berendezések újrafelhasználásához és újrahasznosításához. Ezen a szinten lehet az alapokat kialakítani, amik a környezetet nagyban befolyásolják a közjó érdekében. A háztartások az egyik legnagyobb kis elektromos berendezés felhasználók. Ezen a szinten az ésszerű menedzsment nagyban segíti az újrahasznosítást. Nem megfelelő hulladékkezelés esetén, fix szankciókat lehet alkalmazni a nemzeti jogi előírások alapján.



 To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi itp. zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący punkty zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Selektywna zbiórka sprzyja również odzyskowi materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

PT

Este dispositivo foi desenhado e fabricado com materiais e componentes reutilizáveis de alta qualidade. Se o dispositivo, a sua embalagem, instruções, etc. são marcados com o símbolo de contêiner de lixeira riscado estão sujeitos a coleta seletiva de lixo doméstico, de acordo com a Directiva 2012/19 / UE do Parlamento Europeu e do Conselho. Esta marca informa que o equipamento eléctrico e electrónico não deve ser descartado junto com o lixo doméstico depois de terem sido utilizado. O usuário é obrigado a carregar o equipamento usado para um ponto de recolha de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Aqueles que dirigem esses pontos de coleta, incluindo pontos de recolha locais, lojas ou unidades comunitárias fornecem o sistema conveniente que permite descartar esse tipo de equipamento. Ferramentas de gestão adequadas de resíduos ajudam em prevenir consequências que são prejudiciais para as pessoas e o meio ambiente que é o resultado de materiais perigosos utilizados no dispositivo, bem como armazenamento e processamento inadequado. A recolha selectiva de materiais ajuda em reciclagem de resíduos domésticos e componentes dos quais o dispositivo foi feita. A casa desempenha um papel crucial, contribuindo para reciclar e reutilizar os resíduos de equipamentos. Esta é a fase onde os conceitos básicos que influenciam em grande parte o ambiente é o nosso bem comum. As famílias também são um dos maiores usuários de pequenos electrodomésticos. Nesta etapa a gestão razoável ajuda e favorece a reciclagem. No caso de manuseio inadequado de resíduos, as penalidades fixas podem ser impostas de acordo com as leis nacionais.

RO

Acest dispozitiv a fost proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care sunt adecvate pentru re folosire. În cazul în care dispozitivul, ambalajul, manualul, etc au fost marcate cu un simbol ce reprezintă o pubeză cu roți barată cu o cruce, înseamnă că acesta este supus colectării selective în conformitate cu Directiva Parlamentului European și a Consiliului 2012/19/UE. Acest marcaj indică faptul că astfel de echipamente electrice și electronice nu pot fi aruncate ulterior utilizării împreună cu alte deșeuri din gospodărie. Utilizatorul este obligat să returneze echipamentul folosit lider la punctele de colectare a echipamentelor electrice folosite și a deșeurilor electronice. Punctele de colectare, inclusiv puncte locale de colectare, magazinele și unități le municipale, creează un sistem adecvat care permite returnarea echipamentului. Eliminarea corectă a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu ce rezultă din eventuala prezență a componentelor periculoase în echipamentele și din depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată, ajută, de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scoase din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Gospodăriile joacă un rol important în

a contribuia la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea echipamentelor scoase din uz. În această etapă se formează atitudini care influențează comportamentul binelui comun reprezentat de un mediu curat. Gospodăriile sunt, de asemenea, unul dintre cei mai mari utilizatori de echipamente mici, iar gestionarea rațională a acestuia în această etapă influențează recuperarea materiilor prime secundare. Eliminarea necorespunzătoare a acestui produs poate face obiectul unor sancțiuni în temeiul legislației naționale.

SI



Izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in delov, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo. Če se na izdelku, njegovi embalaži ali v navodilih za uporabo nahaja simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih, to pomeni, da je pri ravnanju s tem izdelkom treba upoštevati evropsko Direktivo 2012/19/EU. Ta simbol označuje prepoved odlaganja odpadne električne in elektronske opreme skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Vaša dolžnost je, da izrabljeno električno in elektronsko opremo predate v odstranitev na posebna zbirna mesta za ločeno zbiranje odpadkov, tj. v zbirnih centrih izvajalcev lokalnih služb ali v trgovinah ob nakupu novega izdelka. Ustrezno odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme preprečuje negativne posledice onesnaževanja okolja in nastajanja nevarnosti za zdravje, do katere lahko pride zaradi morebitnih nevarnih snovi v odpadni opremi ali zaradi njenega nepravilnega shranjevanja ter predelave. Ločeno zbiranje odpadne opreme je hkrati tudi eden izmed načinov pridobivanja materialov in delov iz katerih so narejeni novi izdelki. Pri ponovni uporabi in predelavi odpadne opreme, tj. recikliranju, imajo zelo pomembno vlogo gospodinjstva, ki lahko znatno prispevajo k ohranjanju čistega okolja. Glede na to, da so gospodinjstva tudi eden izmed glavnih uporabnikov manjših električnih in elektronskih naprav, lahko s pravilnim ravnanjem z odpadno opremo v veliki meri vplivajo na pridobivanje sekundarnih surovin. Nepravilno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme se lahko v skladu z nacionalnimi predpisi ustrezno kaznuje.


SK



Tento přístroj bol navrhnutý a vyrobený z materiálov a vysoko kvalitných recyklovateľných komponentov. Pokiaľ zariadenie, obal, návod na obsluhu, atď. sú označené preškrtnutým kontajnerom, znamená to, že sú predmetom separovaného zberu komunálneho odpadu v súlade so smernicou 2012/19 / UE Európskeho parlamentu a Rady. Takéto označenie znamená, že elektrické a elektronické zariadenia po použití nemožno vyhodit' s iným odpadom z domácnosti. Užívateľ je povinný vrátiť použité zariadenie do určeného zberného miesta pre odpad elektrických a elektronických zariadení. Zberné miesta, vrátane lokálnych zberných miest, obchodov či miestnych zberní, zabezpečia vhodný spôsob likvidácie takýchto zariadení. Správna

likvidácia starých prístrojov pomáha zabrániť škodlivým následkom pre ľudské zdravie a životné prostredie, vyplývajúce z možnej prítomnosti nebezpečných látok v zariadeniach a z nesprávneho skladovania a spracovania takéhoto zariadenia. Triedený zber tiež pomáha obnoviť materiály a komponenty, z ktorých boli zariadenia vyrobené. Domácnosť hrá kľúčovú úlohu v prispievaní k recyklácii a opätovnému využitiu odpadových zariadení. Domácnosti sú tiež jedným z najväčších používateľov malých zariadení. Správne nakladanie s odpadom podporuje recykláciu. V prípade nevhodného nakladania s odpadmi, môžu byť stanovené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.



 This device was designed and made of high-quality reusable materials and components. If the device, its packaging, user's manual, etc. are marked with crossed waste container, it means they are subject to segregated household waste collection in compliance with the Directive 2012/19/UE of the European Parliament and of the Council. This marking informs that electric and electronic equipment shall not be thrown away together with household waste after it's been utilised. The user is obliged to bring the utilised equipment to electric and electronic waste collection point. Those running such collection points, including local collection points, shops or commune units, provide convenient system enabling to scrap such equipment. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. A household plays crucial role in contributing to recycling and reusing the waste equipment. This is the stage where the basics are shaped which largely influence the environment being our common good. Households are also one of the biggest users of small electrical equipment. Reasonable management at this stage aids and favours recycling. In the case of improper waste management, fixed penalties may be imposed in accordance with national legal regulations.